

b) het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“Worden bedoeld elk ongeval overkomen en elke ziekte opgelopen tijdens de uitvoering van elke activiteit in verband met de operatie, de opdracht of de oefening, zonder tijdsbeperking of geografische beperking, vanaf de dag van het begin van de activiteit in verband met de operatie, de opdracht of de oefening en tot de dag van het einde van de activiteit in verband met de operatie, de opdracht of de oefening, met inbegrip van, naargelang het geval, de trajecten vanuit de woonplaats of de verblijfplaats en de trajecten om er naar terug te keren, ongeacht het aangewende vervoermiddel. Worden bedoeld onder activiteit in verband met de operatie, de opdracht of de oefening, zowel de operationele activiteiten in bevolen dienst als de logistieke en ontspanningsactiviteiten tijdens rust- of verlofperiodes.”

Art. 6. In de Franse tekst van artikel 5, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden “ayants droits” vervangen door de woorden “ayants droit”.

Art. 7. In artikel 10, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden “de opdracht” vervangen door de woorden “de operatie, de opdracht of de oefening”.

Art. 8. In artikel 12 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de paragrafen 1 en 3 worden de woorden “en bemiddeling” telkens opgeheven;

2° in de Franse tekst van paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “bien fondé” vervangen door het woord “bien-fondé”.

Art. 9. Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met ‘s Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 24 november 2022.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
L. DEDONDER

Met ‘s Lands zegel gezegeld:

De Minister van Justitie,

V. VAN QUICKENBORNE

Nota

(1) Kamer van Volksvertegenwoordigers

(www.dekamer.be):

Stukken: 55-2746

Integraal verslag: 10 november 2022

b) l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Sont visés tout accident survenu et toute maladie contractée lors de l’exécution de toute activité liée à l’opération, à la mission ou à l’exercice, sans limitation dans le temps ni limitation géographique, dès le jour du début de l’activité liée à l’opération, à la mission ou à l’exercice et jusqu’au jour de fin de l’activité liée à l’opération, à la mission ou à l’exercice, en ce y compris, selon le cas, les trajets au départ du domicile ou de la résidence et les trajets effectués pour rejoindre ceux-ci, quel que soit le moyen de transport utilisé. Par activité liée à l’opération, à la mission ou à l’exercice, sont visées tant les activités opérationnelles en service commandé, que les activités logistiques et de loisirs lors de périodes de repos ou de congé.”

Art. 6. Dans l’article 5, alinéa 2, de la même loi, les mots “ayants droits” sont remplacés par les mots “ayants droit”.

Art. 7. Dans l’article 10, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots “la mission” sont remplacés par les mots “de l’opération, de la mission ou de l’exercice”.

Art. 8. À l’article 12 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans les paragraphes 1^{er} et 3, les mots “et médiation” sont chaque fois abrogés;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “bien fondé” sont remplacés par le mot “bien-fondé”.

Art. 9. La présente loi entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu’elle soit revêtue du sceau de l’Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 24 novembre 2022.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Défense,
L. DEDONDER

Scellé du sceau de l’Etat :

Le Ministre de la Justice,

V. VAN QUICKENBORNE

Note

(1) Chambre des représentants

(www.lachambre.be):

Documents: 55-2746

Compte rendu intégral: 10 novembre 2022

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2022/34473]

24 NOVEMBER 2022. — Wet tot wijziging van de wet van 20 mei 1994 inzake de rechtstoestanden van het personeel van Defensie (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 96 van de wet van 20 mei 1994 inzake de rechtstoestanden van het personeel van Defensie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, wordt voor het eerste lid een lid toegevoegd, luidende:

“De militair of de ex-militair heeft recht op rechtshulp van een advocaat ten laste van de Staat wanneer hij wegens daden gesteld in de uitoefening van zijn functies wordt gearresteerd of het voorwerp is van

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2022/34473]

24 NOVEMBRE 2022. — Loi modifiant la loi du 20 mai 1994 relative aux statuts du personnel de la Défense (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l’article 74 de la Constitution.

Art. 2. À l’article 96 de la loi du 20 mai 1994 relative aux statuts du personnel de la Défense, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l’alinéa 1^{er}:

“Le militaire ou l’ancien militaire a droit à l’assistance en justice d’un avocat à charge de l’État, lorsque, pour des actes commis dans l’exercice de ses fonctions, il est arrêté ou fait l’objet d’un mandat d’amener, d’un

een bevel tot medebrenging, een bevel tot verlenging van de aanhouding of van een Europees aanhoudingsbevel of wanneer hij als verdachte wordt verhoord.”;

2° paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De rechtshulp kan worden geweigerd wanneer de betrokken militair een louter morele schadevergoeding nastreeft. De betrokken militair zal hierover voorafgaandelijk gehoord worden.”;

3° er wordt een paragraaf 3/1 ingevoegd, luidende:

“§ 3/1. Aan de militair of ex-militair die een vordering tegen de Staat of tegen een ander personeelslid instelt, wordt geen rechtshulp verleend.”.

Art. 3. Deze wet treedt in werking op de datum bepaald door de Koning en uiterlijk op 1 januari 2023.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 24 november 2022.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

L. DEDONDER

Met 's Lands zegel gezegd:

De Minister van Justitie,

V. VAN QUICKENBORNE

Nota

(1) Kamer van Volksvertegenwoordigers

(www.dekamer.be):

Stukken: 55-2747

Integraal verslag: 10 november 2022

mandat de prolongation de la détention ou d'un mandat d'arrêt européen, ou s'il est auditionné en qualité de suspect.”;

2° le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“L'assistance en justice peut être refusée lorsque le militaire impliqué vise un dédommagement purement moral. Le militaire concerné est entendu au préalable à ce sujet.”;

3° il est inséré un paragraphe 3/1 rédigé comme suit:

“§ 3/1. Au militaire ou ancien militaire qui tente une action contre l'État ou contre un autre membre du personnel, aucune assistance en justice n'est fournie.”.

Art. 3. La présente loi entre en vigueur à la date fixée par le Roi et au plus tard le 1^{er} janvier 2023.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'État et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 24 novembre 2022.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Défense,

L. DEDONDER

Scellé du sceau de l'État :

Le Ministre de la Justice,

V. VAN QUICKENBORNE

Nota

(1) Chambre des représentants

(www.lachambre.be):

Documents: 55-2747

Compte rendu intégral: 10 novembre 2022

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2022/34655]

6 DECEMBER 2022. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de honoraria voor de bereiding, levering en toediening van COVID-vaccins

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 juni 2021 houdende maatregelen ter beheersing van de COVID-19-pandemie en andere dringende maatregelen in het domein van de gezondheidszorg, artikel 42, eerste lid;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 4 oktober 2022;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting van 1 december 2022;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de evolutie van de pandemie een snelle inzet van een nieuwe fase van vaccinatie vereist;

Overwegende het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole, gegeven op 31 augustus 2022, met toepassing van artikel 51, eerste lid, van de wet van 13 juni 2021 houdende maatregelen ter beheersing van de COVID-19-pandemie en andere dringende maatregelen in het domein van de gezondheidszorg;

Overwegende het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 5 september 2022 met toepassing van artikel 51, eerste lid, van de wet van 13 juni 2021 houdende maatregelen ter beheersing van de COVID-19-pandemie en andere dringende maatregelen in het domein van de gezondheidszorg;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2022/34655]

6 DECEMBRE 2022. — Arrêté royal visant l'instauration d'honoraires pour la préparation, la délivrance et l'administration de vaccins COVID

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 juin 2021 portant des mesures de gestion de la pandémie COVID-19 et d'autres mesures urgentes dans le domaine des soins de santé, l'article 42, alinéa 1^{er} ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 octobre 2022 ;

Vu l'accord de la Secrétaire d'État au Budget, donné le 1^{er} décembre 2022 ;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er} ;

Vu l'urgence ;

Considérant que l'évolution de la pandémie requiert un déploiement rapide d'une nouvelle phase de vaccination ;

Considérant l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 31 août 2022 en application de l'article 51, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 juin 2021 portant des mesures de gestion de la pandémie COVID-19 et d'autres mesures urgentes dans le domaine des soins de santé ;

Considérant l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donné le 5 septembre 2022 en application de l'article 51, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 juin 2021 portant des mesures de gestion de la pandémie COVID-19 et d'autres mesures urgentes dans le domaine des soins de santé ;